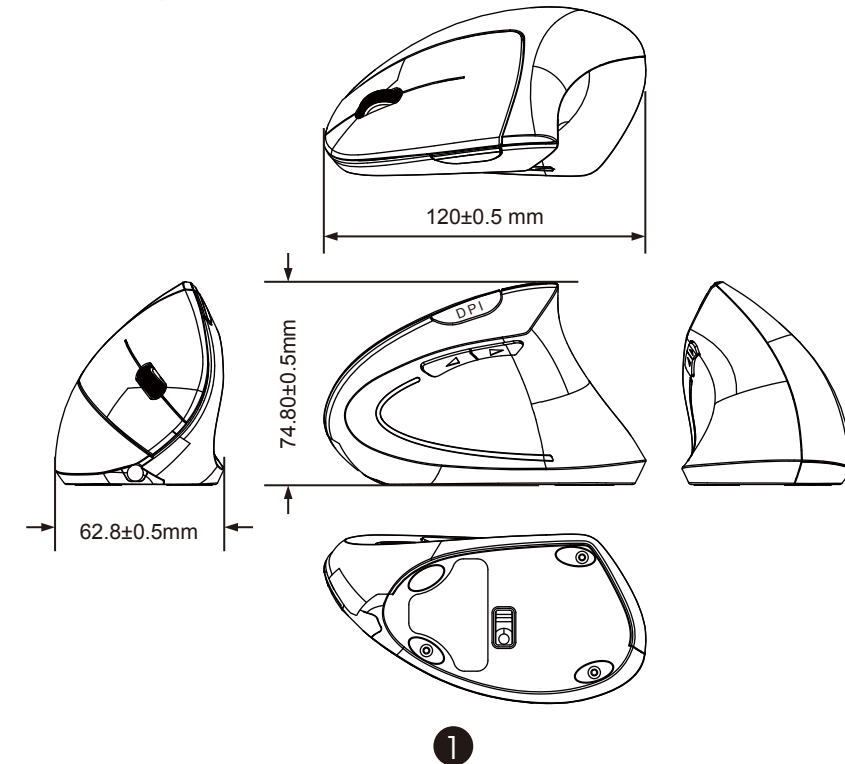


PERIMICE-513

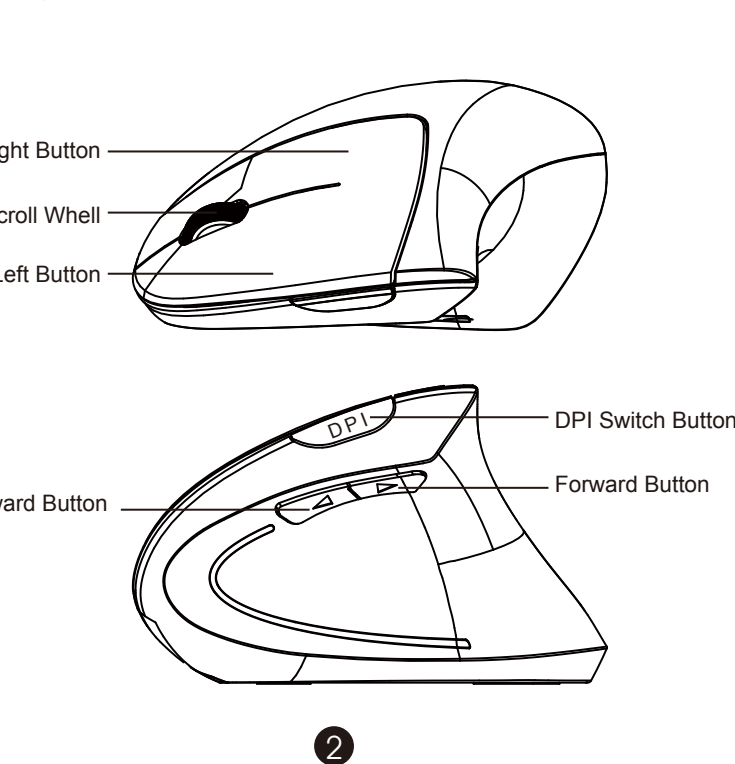
User's Guide



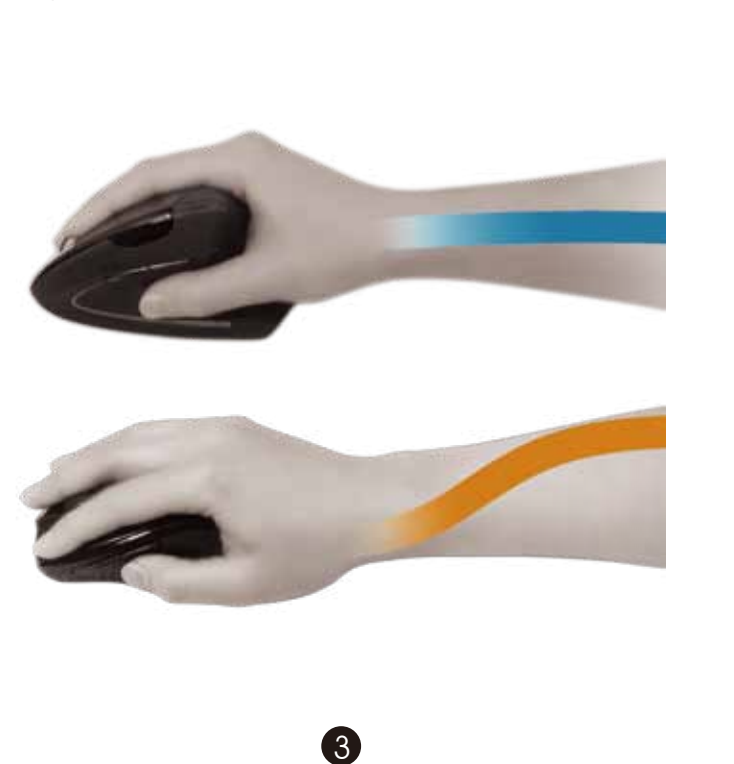
VALUE CREATOR



1



2



3



3

Руководство пользователя (RU)

Мы благодарны вам за покупку продукции компании PeriXX. Разработанная компанией PeriXX архитектура периферии представляет единую платформу решений для периферийных устройств, обладающих превосходным качеством и удобных в использовании. Нашей особенностью является поддержка технологии «Plug and play», на базе которой Windows не требует никакого специального программного обеспечения. Современный дизайн и дополнительные функциональные возможности обеспечивают комфорт и повышенное производительность.

Беспроводная Мышь

- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Компьютер автоматически обнаружит устройство, которое уже должно быть готово к работе и установит соответствующий драйвер.
- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Если лампа, напечатанная клавишу "Connect" на ресивере, и лампочка под клавишу "Connect" на мыши.
- Если вы не работаете, повторите пункт 4.
- Устройство должно немедленно сработать, если этого не произошло, сделайте перезагрузку.
- После этого нажмите кнопку "Connect" на приемнике, затем нажмите кнопку "Connect" на мыши.
- Если связь не установлена, повторите пункт 4.

Wired Devices

Ваше новое устройство может иметь два соединения, позволяющие работать с портом PS/2 или USB. При соединении с портом PS/2 лучше, чтобы компьютер был выключен. При подключении не давите сильно на порт, т.к. гнездо на соединителе может легко повредится. Сразу после перезагрузки, устройство должно работать.

Питання та відповіді

Q: Чому після установки бездротової мишки вона не працює?
A: Це тому, що немає бездротового з'єднання. Приклад не призначений до ПК і, будь-ласка, встановіть знову з'єднання між приладом та ресивером. Будь-ласка, читайте розділ "Бездротової мишки".

Q: Бездротова мишка працювала перші дні, але зараз не працює. Чому?
A: Якщо заряд батареї низький, то мишка не працює. Будь-ласка замініть батарею і прилад буде працювати знову.

Q: «Стриб» курсор миші.
A: Це нормальне явище, тому, що все заповнює від поверхні, де використовується мишка. Для кращого використання ми рекомендуємо використовувати мишку на склизкій, проте на всіх поверхнях мишка буде працювати за винятком скла чи віддзеркалюючих поверхнях. Якщо не працює, спробуйте на іншій поверхні.

U. Указатель мишки "дрожит".
O. Это происходит обычно из-за поверхности, на которой расположена мышь. Мы вам рекомендуем использовать высококачественные покрытия для мыши. Однако в большинстве случаев мышь PeriXX работает на любой поверхности, за исключением стекла и отражающей поверхности.

3

Українська(UA)

Дякуємо за придбання цього продукту PeriXX. Цей продукт був розроблений з урахуванням швидкої установки та керування, що не потребує драйвера для Windows 2000, ME, XP, Vista.

Бездротова мишка

- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Компьютер автоматически вывнвить прилад і налаштує відповідний драйвер.
- Если лампа, напечатанная клавишу "Connect" на ресивере, и лампочка под клавишу "Connect" на мыши.
- Если вы не работаете, повторите пункт 4.
- Устройство должно немедленно сработать, если этого не произошло, сделайте перезагрузку.
- После этого нажмите кнопку "Connect" на приемнике, затем нажмите кнопку "Connect" на мыши.
- Если связь не установлена, повторите пункт 4.

Дротові прилади

Ваш новий прилад може мати подвійний з'єдок, дозволяючи працювати з PS/2 або USB-портом. Рекомендуємо вимкнути комп'ютер під час приєднання приладу до PS/2-порту! Штекери на PS/2-конекторі можуть бути легко пошкоджені, переконайтеся, що ви не додаєте сили під час під'єднання. PS/2-конектор та роз'єм мають чітко співпадіти, перед тим як діти тиски на PS/2-роз'єм. Приклад використовує стандартні настройки Windows, які працюють відразу після перезавантаження.

Питання та відповіді

Q: Чому після установки бездротової мишки вона не працює?
A: Це тому, що немає бездротового з'єднання. Приклад не призначений до ПК і, будь-ласка, встановіть знову з'єднання між приладом та ресивером. Будь-ласка, читайте розділ "Бездротової мишки".

Q: Бездротова мишка працювала перші дні, але зараз не працює. Чому?
A: Якщо заряд батареї низький, то мишка не працює. Будь-ласка замініть батарею і прилад буде працювати знову.

Q: «Стриб» курсор миші.
A: Це нормальне явище, тому, що все заповнює від поверхні, де використовується мишка. Для кращого використання ми рекомендуємо використовувати мишку на склизкій, проте на всіх поверхнях мишка буде працювати за винятком скла чи віддзеркалюючих поверхнях. Якщо не працює, спробуйте на іншій поверхні.

3

Arabic(AR)

نشكركم على اقتناء هذا المنتج PeriXX. تم تطوير هذا المنتج ليكون سهل الاستخدام والتحكم، ولا يحتاج إلى برامج تشغيل. تم تصميم هذا المنتج مع مراعاة سهولة التركيب والتحكم، مما يتيح للمستخدمين الاستفادة القصوى من الجهاز. تم تصميم هذا المنتج مع مراعاة سهولة التركيب والتحكم، مما يتيح للمستخدمين الاستفادة القصوى من الجهاز.

البيانات الفنية:

- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

البيانات الفنية:

1. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

2. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

3. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

4. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

5. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

6. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

3

繁體中文 (TC)

感謝您購買PeriXX的產品。本產品的設計讓使用者能快速完成安裝及操作。支援即插即用的功能，所以可以在Windows 2000, ME, XP, Vista的作業系統中。本產品不屬於任何額外的驅動程式。

無線滑鼠

- 打開電腦的電源：然後將USB接收器插入電腦上的USB埠。
- 在大部分的情況下，系統會自動偵測到新硬體並完成驅動程式的安裝。
- 安裝完成後，產品可以立即使用。如果不能使用，請重新設定無線連結。
- 請按下接收器上的“Connect”按鈕，同時也按下滑鼠底座的“Connect”按鈕。
- 當無線連結建立完成，您就可以看到接收器上的紅色LED開始閃爍。
- 如果產品仍然無法使用，請再重複步驟4。

有線鍵盤或有線滑鼠

本產品可能提供轉接頭，讓使用者可以選擇使用PS / 2或USB介面。請在電腦開機的狀態下，將PS / 2接頭插入電腦的PS / 2插座。由於PS / 2接頭的針腳很容易損壞，所以請不要把PS / 2接頭硬插入電腦的PS / 2插座。在插入PS / 2的接頭前，請仔細確認PS / 2接頭和插座已調整至適當的位置。本產品使用標準的Windows設定，所以在您重新開機後就可以正常使用。

問與答

問：無線產品安裝完成後，為什麼產品還是不能運作？
答：可能是因為無線連結沒有成功。請確認USB接收器正確插在電腦的USB埠上。或者重新插拔一次USB接收器，然後重新設定無線連結。請參考從步驟2開始的流程，然後再執行一次。

問：無線滑鼠工作一段時間後，突然無法正常運作？
答：當電池電力快要耗盡的時候，滑鼠就會無法正常運作。請立即更換新電池，滑鼠就可以回復正常運作。

問：為什麼鼠標的光標會漂浮不定？
答：通常是因為鼠標移動表面導致的原因。為了完美的使用您的鼠標我們建議您配用高品質的鼠標墊。不過，大多數情況下，滑鼠都可以順暢的運作，除非是在玻璃或者高度反光的表面上。如有疑問，請嘗試在另外一種表面上。

3

日本語 (JP)

弊社(PeriXX)の製品を購入して頂きましてありがとうございます。本製品は簡単にインストール及び操作できるように設計されています。プラグ&プレイ機能のデバイスはWindows 2000, ME, XP, Vistaの環境に対応するため、ドライバをインストールすることは必要ありません。

ワイヤレスマウス

- パソコンを起動し、次にUSBコネクタをパソコンのUSBポートに挿入します。
- Windowsは自動的に最適なドライバを検索し、インストールします。
- ドライバは自動的に認識する。認識できない場合、手順1、2をやり直してください。
- レシーバの“Connect”ボタンを押し、次にマウス本体の“Connect”を押します。
- 正常に動作できた場合、レシーバの赤LEDライトが点灯します。
- 正常に動作しない場合、手順4からやり直してください。

ワイヤデバイス

新しい設置をセッティングする際にPS/2若しくはUSBコネクタで接続することができます。パソコン起動のままにPS/2ポートに接続するとネットワークのピンにダメージを与える恐れがありますので、先にパソコンの電源を切り、PS/2プラグとソケットをお勧めします。適度のWINDOWNS環境の中に接続した上、パソコンを再起動すれば、装置は通常に稼働できます。

質問&回答(Q&A)

Q: ワイヤレスマウスをインストールしましたが、なぜ正常に動作しませんか？
A: 原因はワイヤレス接続失敗です。デバイスがパソコンと接続していません。もう一度デバイスをレシーバとの接続をセッティングしてください。“ワイヤレスマウス”の手順に従い、セッティングしてください。

Q: 最初の2、3日でワイヤレスマウスが正常に動作しましたが、なぜ否反応がありません？
A: 電池の電圧が低くなると、マウスは殆ど動きません。直ちに新しい電池に交換すれば、マウスはまた動くようになります。

Q: マウスボイタの「ジャンク」について
A: マウスが使用される際にマウスとの接触面に一般的に発生することですが、マウスの最高性能を出すためには、ガラス若しくは高反射の接触面を除き、高品質のマウスマントを使用することを勧めます。

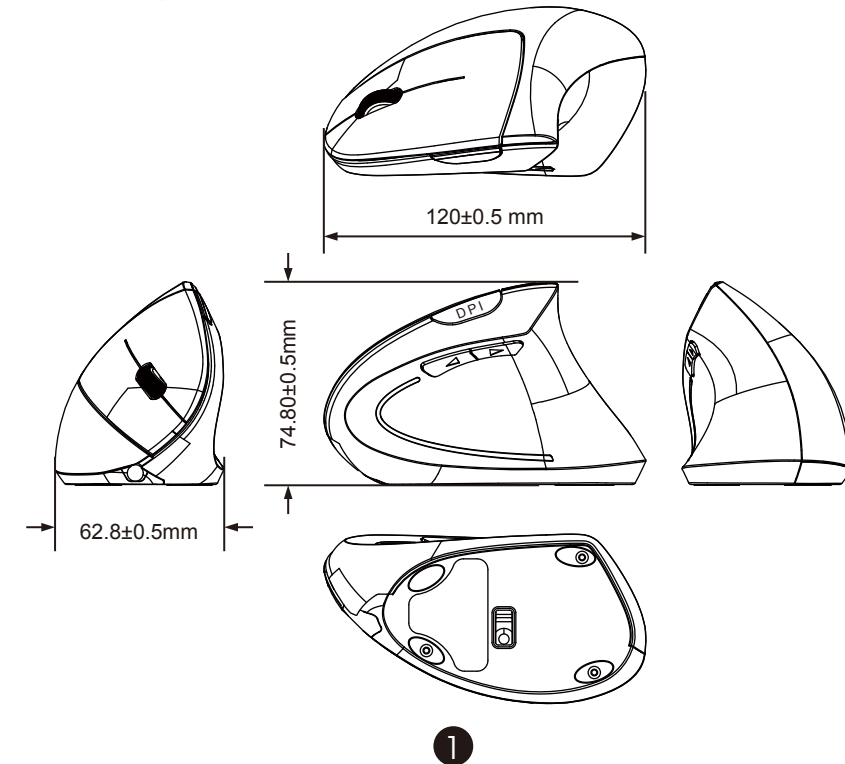
3

PERIMICE-513

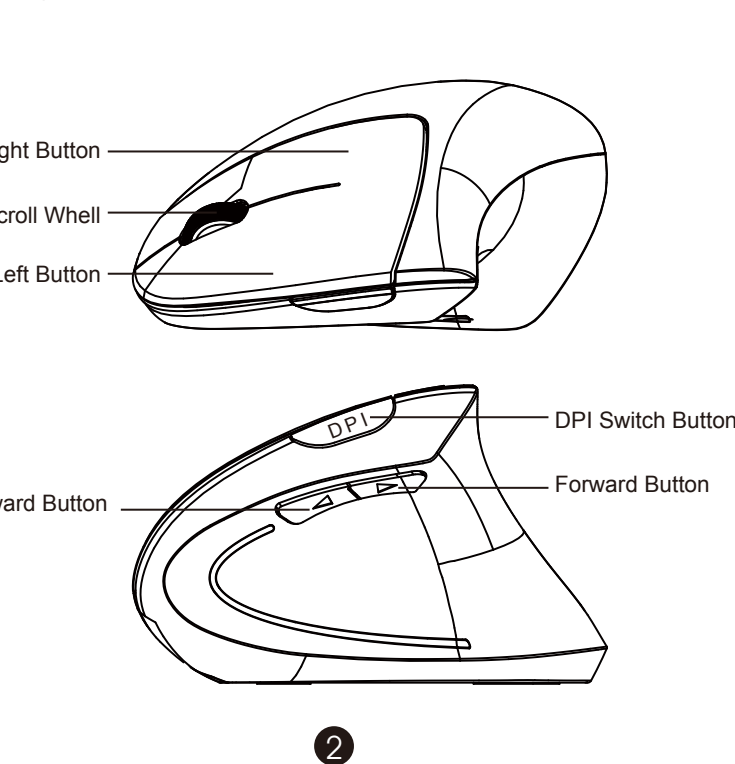
User's Guide



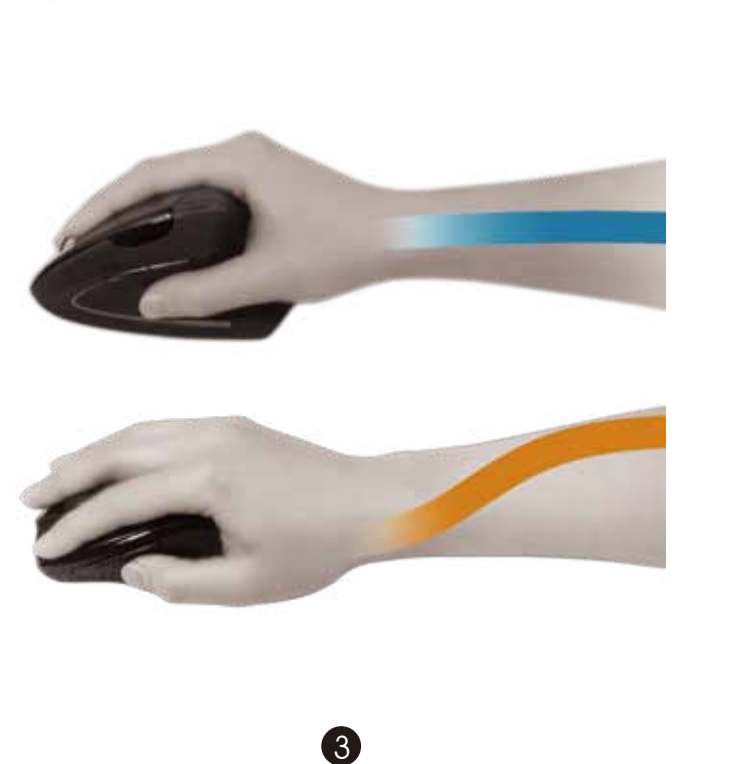
VALUE CREATOR



1



2



3



3

Руководство пользователя (RU)

Мы благодарны вам за покупку продукции компании PeriXX. Разработанная компанией PeriXX архитектура периферии представляет единую платформу решений для периферийных устройств, обладающих превосходным качеством и удобных в использовании. Нашей особенностью является поддержка технологии «Plug and play», на базе которой Windows не требует никакого специального программного обеспечения. Современный дизайн и дополнительные функциональные возможности обеспечивают комфорт и повышенное производительность.

Беспроводная Мышь

- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Компьютер автоматически обнаружит устройство, которое уже должно быть готово к работе и установит соответствующий драйвер.
- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Если лампа, напечатанная клавишу "Connect" на ресивере, и лампочка под клавишу "Connect" на мыши.
- Если вы не работаете, повторите пункт 4.
- Устройство должно немедленно сработать, если этого не произошло, сделайте перезагрузку.
- После этого нажмите кнопку "Connect" на приемнике, затем нажмите кнопку "Connect" на мыши.
- Если связь не установлена, повторите пункт 4.

Wired Devices

Ваше новое устройство может иметь два соединения, позволяющие работать с портом PS/2 или USB. При соединении с портом PS/2 лучше, чтобы компьютер был выключен. При подключении не давите сильно на порт, т.к. гнездо на соединителе может легко повредится. Сразу после перезагрузки, устройство должно работать.

Питання та відповіді

Q: Чому після установки бездротової мишки вона не працює?
A: Це тому, що немає бездротового з'єднання. Приклад не призначений до ПК і, будь-ласка, встановіть знову з'єднання між приладом та ресивером. Будь-ласка, читайте розділ "Бездротової мишки".

Q: Бездротова мишка працювала перші дні, але зараз не працює. Чому?
A: Якщо заряд батареї низький, то мишка не працює. Будь-ласка замініть батарею і прилад буде працювати знову.

Q: «Стриб» курсор миші.
A: Це нормальне явище, тому, що все заповнює від поверхні, де використовується мишка. Для кращого використання ми рекомендуємо використовувати мишку на склизкій, проте на всіх поверхнях мишка буде працювати за винятком скла чи віддзеркалюючих поверхнях. Якщо не працює, спробуйте на іншій поверхні.

3

Українська(UA)

Дякуємо за придбання цього продукту PeriXX. Цей продукт був розроблений з урахуванням швидкої установки та керування, що не потребує драйвера для Windows 2000, ME, XP, Vista.

Бездротова мишка

- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Компьютер автоматически вывнвить прилад і налаштує відповідний драйвер.
- Если лампа, напечатанная клавишу "Connect" на ресивере, и лампочка под клавишу "Connect" на мыши.
- Если вы не работаете, повторите пункт 4.
- Устройство должно немедленно сработать, если этого не произошло, сделайте перезагрузку.
- После этого нажмите кнопку "Connect" на приемнике, затем нажмите кнопку "Connect" на мыши.
- Если связь не установлена, повторите пункт 4.

Дротові прилади

Ваш новий прилад може мати подвійний з'єдок, дозволяючи працювати з PS/2 або USB-портом. Рекомендуємо вимкнути комп'ютер під час приєднання приладу до PS/2-порту! Штекери на PS/2-конекторі можуть бути легко пошкоджені, переконайтеся, що ви не додаєте сили під час під'єднання. PS/2-конектор та роз'єм мають чітко співпадіти, перед тим як діти тиски на PS/2-роз'єм. Приклад використовує стандартні настройки Windows, які працюють відразу після перезавантаження.

Питання та відповіді

Q: Чому після установки бездротової мишки вона не працює?
A: Це тому, що немає бездротового з'єднання. Приклад не призначений до ПК і, будь-ласка, встановіть знову з'єднання між приладом та ресивером. Будь-ласка, читайте розділ "Бездротової мишки".

Q: Бездротова мишка працювала перші дні, але зараз не працює. Чому?
A: Якщо заряд батареї низький, то мишка не працює. Будь-ласка замініть батарею і прилад буде працювати знову.

Q: «Стриб» курсор миші.
A: Це нормальне явище, тому, що все заповнює від поверхні, де використовується мишка. Для кращого використання ми рекомендуємо використовувати мишку на склизкій, проте на всіх поверхнях мишка буде працювати за винятком скла чи віддзеркалюючих поверхнях. Якщо не працює, спробуйте на іншій поверхні.

3

Arabic(AR)

نشكركم على اقتناء هذا المنتج PeriXX. تم تطوير هذا المنتج ليكون سهل الاستخدام والتحكم، ولا يحتاج إلى برامج تشغيل. تم تصميم هذا المنتج مع مراعاة سهولة التركيب والتحكم، مما يتيح للمستخدمين الاستفادة القصوى من الجهاز. تم تصميم هذا المنتج مع مراعاة سهولة التركيب والتحكم، مما يتيح للمستخدمين الاستفادة القصوى من الجهاز.

البيانات الفنية:

- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

البيانات الفنية:

1. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

2. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

3. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

4. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

5. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

6. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

3

繁體中文 (TC)

感謝您購買PeriXX的產品。本產品的設計讓使用者能快速完成安裝及操作。支援即插即用的功能，所以可以在Windows 2000, ME, XP, Vista的作業系統中。本產品不屬於任何額外的驅動程式。

無線滑鼠

- 打開電腦的電源：然後將USB接收器插入電腦上的USB埠。
- 在大部分的情況下，系統會自動偵測到新硬體並完成驅動程式的安裝。
- 安裝完成後，產品可以立即使用。如果不能使用，請重新設定無線連結。
- 請按下接收器上的“Connect”按鈕，同時也按下滑鼠底座的“Connect”按鈕。
- 當無線連結建立完成，您就可以看到接收器上的紅色LED開始閃爍。
- 如果產品仍然無法使用，請再重複步驟4。

有線鍵盤或有線滑鼠

本產品可能提供轉接頭，讓使用者可以選擇使用PS / 2或USB介面。請在電腦開機的狀態下，將PS / 2接頭插入電腦的PS / 2插座。由於PS / 2接頭的針腳很容易損壞，所以請不要把PS / 2接頭硬插入電腦的PS / 2插座。在插入PS / 2的接頭前，請仔細確認PS / 2接頭和插座已調整至適當的位置。本產品使用標準的Windows設定，所以在您重新開機後就可以正常使用。

問與答

問：無線產品安裝完成後，為什麼產品還是不能運作？
答：可能是因為無線連結沒有成功。請確認USB接收器正確插在電腦的USB埠上。或者重新插拔一次USB接收器，然後重新設定無線連結。請參考從步驟2開始的流程，然後再執行一次。

問：無線滑鼠工作一段時間後，突然無法正常運作？
答：當電池電力快要耗盡的時候，滑鼠就會無法正常運作。請立即更換新電池，滑鼠就可以回復正常運作。

問：為什麼鼠標的光標會漂浮不定？
答：通常是因為鼠標移動表面導致的原因。為了完美的使用您的鼠標我們建議您配用高品質的鼠標墊。不過，大多數情況下，滑鼠都可以順暢的運作，除非是在玻璃或者高度反光的表面上。如有疑問，請嘗試在另外一種表面上。

3

日本語 (JP)

弊社(PeriXX)の製品を購入して頂きましてありがとうございます。本製品は簡単にインストール及び操作できるように設計されています。プラグ&プレイ機能のデバイスはWindows 2000, ME, XP, Vistaの環境に対応するため、ドライバをインストールすることは必要ありません。

ワイヤレスマウス

- パソコンを起動し、次にUSBコネクタをパソコンのUSBポートに挿入します。
- Windowsは自動的に最適なドライバを検索し、インストールします。
- ドライバは自動的に認識する。認識できない場合、手順1、2をやり直してください。
- レシーバの“Connect”ボタンを押し、次にマウス本体の“Connect”を押します。
- 正常に動作できた場合、レシーバの赤LEDライトが点灯します。
- 正常に動作しない場合、手順4からやり直してください。

ワイヤデバイス

新しい設置をセッティングする際にPS/2若しくはUSBコネクタで接続することができます。パソコン起動のままにPS/2ポートに接続するとネットワークのピンにダメージを与える恐れがありますので、先にパソコンの電源を切り、PS/2プラグとソケットをお勧めします。適度のWINDOWNS環境の中に接続した上、パソコンを再起動すれば、装置は通常に稼働できます。

質問&回答(Q&A)

Q: ワイヤレスマウスをインストールしましたが、なぜ正常に動作しませんか？
A: 原因はワイヤレス接続失敗です。デバイスがパソコンと接続していません。もう一度デバイスをレシーバとの接続をセッティングしてください。“ワイヤレスマウス”の手順に従い、セッティングしてください。

Q: 最初の2、3日でワイヤレスマウスが正常に動作しましたが、なぜ否反応がありません？
A: 電池の電圧が低くなると、マウスは殆ど動きません。直ちに新しい電池に交換すれば、マウスはまた動くようになります。

Q: マウスボイタの「ジャンク」について
A: マウスが使用される際にマウスとの接触面に一般的に発生することですが、マウスの最高性能を出すためには、ガラス若しくは高反射の接触面を除き、高品質のマウスマントを使用することを勧めます。

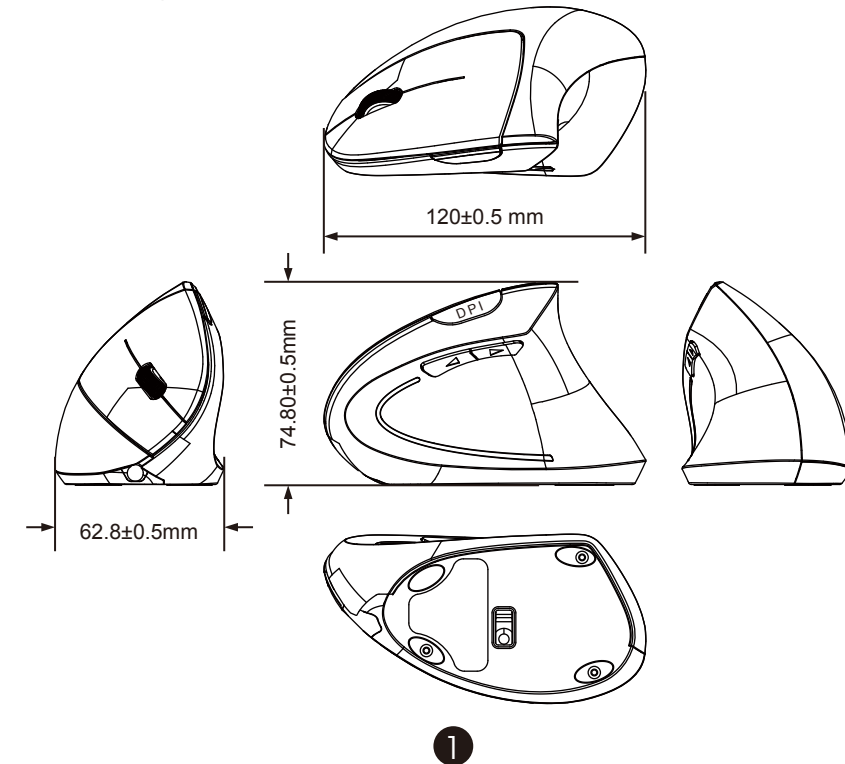
3

PERIMICE-513

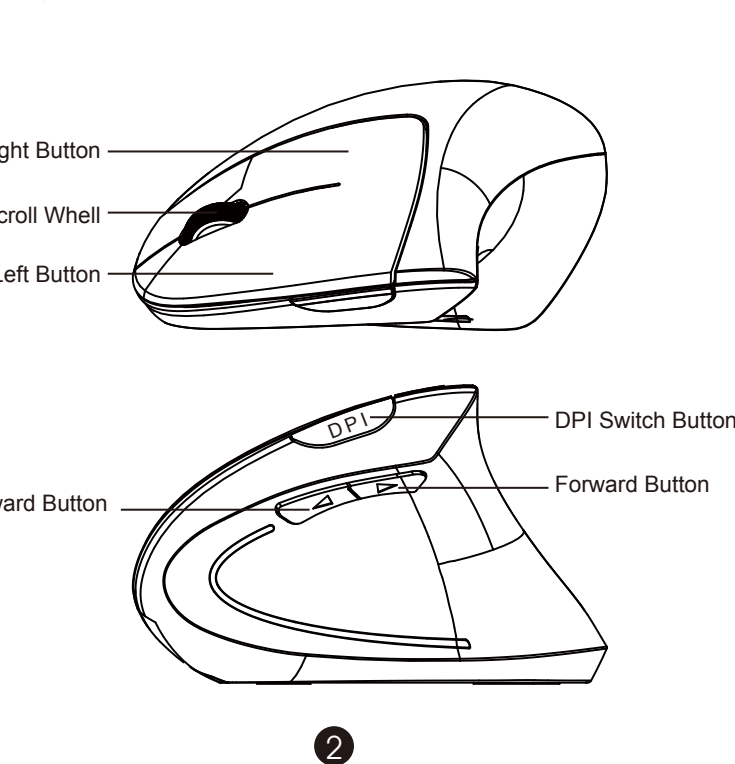
User's Guide



VALUE CREATOR



1



2



3



3

Руководство пользователя (RU)

Мы благодарны вам за покупку продукции компании PeriXX. Разработанная компанией PeriXX архитектура периферии представляет единую платформу решений для периферийных устройств, обладающих превосходным качеством и удобных в использовании. Нашей особенностью является поддержка технологии «Plug and play», на базе которой Windows не требует никакого специального программного обеспечения. Современный дизайн и дополнительные функциональные возможности обеспечивают комфорт и повышенное производительность.

Беспроводная Мышь

- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Компьютер автоматически обнаружит устройство, которое уже должно быть готово к работе и установит соответствующий драйвер.
- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Если лампа, напечатанная клавишу "Connect" на ресивере, и лампочка под клавишу "Connect" на мыши.
- Если вы не работаете, повторите пункт 4.
- Устройство должно немедленно сработать, если этого не произошло, сделайте перезагрузку.
- После этого нажмите кнопку "Connect" на приемнике, затем нажмите кнопку "Connect" на мыши.
- Если связь не установлена, повторите пункт 4.

Wired Devices

Ваше новое устройство может иметь два соединения, позволяющие работать с портом PS/2 или USB. При соединении с портом PS/2 лучше, чтобы компьютер был выключен. При подключении не давите сильно на порт, т.к. гнездо на соединителе может легко повредится. Сразу после перезагрузки, устройство должно работать.

Питання та відповіді

Q: Чому після установки бездротової мишки вона не працює?
A: Це тому, що немає бездротового з'єднання. Приклад не призначений до ПК і, будь-ласка, встановіть знову з'єднання між приладом та ресивером. Будь-ласка, читайте розділ "Бездротової мишки".

Q: Бездротова мишка працювала перші дні, але зараз не працює. Чому?
A: Якщо заряд батареї низький, то мишка не працює. Будь-ласка замініть батарею і прилад буде працювати знову.

Q: «Стриб» курсор миші.
A: Це нормальне явище, тому, що все заповнює від поверхні, де використовується мишка. Для кращого використання ми рекомендуємо використовувати мишку на склизкій, проте на всіх поверхнях мишка буде працювати за винятком скла чи віддзеркалюючих поверхнях. Якщо не працює, спробуйте на іншій поверхні.

3

Українська(UA)

Дякуємо за придбання цього продукту PeriXX. Цей продукт був розроблений з урахуванням швидкої установки та керування, що не потребує драйвера для Windows 2000, ME, XP, Vista.

Бездротова мишка

- Включите компьютер, подключите USB-приемник к свободному USB-порту.
- Компьютер автоматически вывнвить прилад і налаштує відповідний драйвер.
- Если лампа, напечатанная клавишу "Connect" на ресивере, и лампочка под клавишу "Connect" на мыши.
- Если вы не работаете, повторите пункт 4.
- Устройство должно немедленно сработать, если этого не произошло, сделайте перезагрузку.
- После этого нажмите кнопку "Connect" на приемнике, затем нажмите кнопку "Connect" на мыши.
- Если связь не установлена, повторите пункт 4.

Дротові прилади

Ваш новий прилад може мати подвійний з'єдок, дозволяючи працювати з PS/2 або USB-портом. Рекомендуємо вимкнути комп'ютер під час приєднання приладу до PS/2-порту! Штекери на PS/2-конекторі можуть бути легко пошкоджені, переконайтеся, що ви не додаєте сили під час під'єднання. PS/2-конектор та роз'єм мають чітко співпадіти, перед тим як діти тиски на PS/2-роз'єм. Приклад використовує стандартні настройки Windows, які працюють відразу після перезавантаження.

Питання та відповіді

Q: Чому після установки бездротової мишки вона не працює?
A: Це тому, що немає бездротового з'єднання. Приклад не призначений до ПК і, будь-ласка, встановіть знову з'єднання між приладом та ресивером. Будь-ласка, читайте розділ "Бездротової мишки".

Q: Бездротова мишка працювала перші дні, але зараз не працює. Чому?
A: Якщо заряд батареї низький, то мишка не працює. Будь-ласка замініть батарею і прилад буде працювати знову.

Q: «Стриб» курсор миші.
A: Це нормальне явище, тому, що все заповнює від поверхні, де використовується мишка. Для кращого використання ми рекомендуємо використовувати мишку на склизкій, проте на всіх поверхнях мишка буде працювати за винятком скла чи віддзеркалюючих поверхнях. Якщо не працює, спробуйте на іншій поверхні.

3

Arabic(AR)

نشكركم على اقتناء هذا المنتج PeriXX. تم تطوير هذا المنتج ليكون سهل الاستخدام والتحكم، ولا يحتاج إلى برامج تشغيل. تم تصميم هذا المنتج مع مراعاة سهولة التركيب والتحكم، مما يتيح للمستخدمين الاستفادة القصوى من الجهاز. تم تصميم هذا المنتج مع مراعاة سهولة التركيب والتحكم، مما يتيح للمستخدمين الاستفادة القصوى من الجهاز.

البيانات الفنية:

- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.
- تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

البيانات الفنية:

1. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

2. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

3. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

4. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

5. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

6. تشغيل زر التشغيل: اضغط على زر التشغيل الموجود على الجهاز.

3

繁體中文 (TC)

感謝您購買PeriXX的產品。本產品的設計讓使用者能快速完成安裝及操作。支援即插即用的功能，所以可以在Windows 2000, ME, XP, Vista的作業系統中。本產品不屬於任何額外的驅動程式。

無線滑鼠

- 打開電腦的電源：然後將USB接收器插入電腦上的USB埠。
- 在大部分的情況下，系統會自動偵測到新硬體並完成驅動程式的安裝。
- 安裝完成後，產品可以立即使用。如果不能使用，請重新設定無線連結。
- 請按下接收器上的“Connect”按鈕，同時也按下滑鼠底座的“Connect”按鈕。
- 當無線連結建立完成，您就可以看到接收器上的紅色LED開始閃爍。
- 如果產品仍然無法使用，請再重複步驟4。

有線鍵盤或有線滑鼠

本產品可能提供轉接頭，讓使用者可以選擇使用PS / 2或USB介面。請在電腦開機的狀態下，將PS / 2接頭插入電腦的PS / 2插座。由於PS / 2接頭的針腳很容易損壞，所以請不要把PS / 2接頭硬插入電腦的PS / 2插座。在插入PS / 2的接頭前，請仔細確認PS / 2接頭和插座已調整至適當的位置。本產品使用標準的Windows設定，所以在您重新開機後就可以正常使用。

問與答

問：無線產品安裝完成後，為什麼產品還是不能運作？
答：可能是因為無線連結沒有成功。請確認USB接收器正確插在電腦的USB埠上。或者重新插拔一次USB接收器，然後重新設定無線連結。請參考從步驟2開始的流程，然後再執行一次。

問：無線滑鼠工作一段時間後，突然無法正常運作？
答：當電池電力快要耗盡的時候，滑鼠就會無法正常運作。請立即更換新電池，滑鼠就可以回復正常運作。

問：為什麼鼠標的光標會漂浮不定？
答：通常是因為鼠標移動表面導致的原因。為了完美的使用您的鼠標我們建議您配用高品質的鼠標墊。不過，大多數情況下，滑鼠都可以順暢的運作，除非是在玻璃或者高度反光的表面上。如有疑問，請嘗試在另外一種表面上。

3

日本語 (JP)

弊社(PeriXX)の製品を購入して頂きましてありがとうございます。本製品は簡単にインストール及び操作できるように設計されています。プラグ&プレイ機能のデバイスはWindows 2000, ME, XP, Vistaの環境に対応するため、ドライバをインストールすることは必要ありません。

ワイヤレスマウス

- パソコンを起動し、次にUSBコネクタをパソコンのUSBポートに挿入します。
- Windowsは自動的に最適なドライバを検索し、インストールします。
- ドライバは自動的に認識する。認識できない場合、手順1、2をやり直してください。
- レシーバの“Connect”ボタンを押し、次にマウス本体の“Connect”を押します。
- 正常に動作できた場合、レシーバの赤LEDライトが点灯します。
- 正常に動作しない場合、手順4からやり直してください。

ワイヤデバイス

新しい設置をセッティングする際にPS/2若しくはUSBコネクタで接続することができます。パソコン起動のままにPS/2ポートに接続するとネットワークのピンにダメージを与える恐れがありますので、先にパソコンの電源を切り、PS/2プラグとソケットをお勧めします。適度のWINDOWNS環境の中に接続した上、パソコンを再起動すれば、装置は通常に稼働できます。

質問&回答(Q&A)

Q: ワイヤレスマウスをインストールしましたが、なぜ正常に動作しませんか？
A: 原因はワイヤレス接続失敗です。デバイスがパソコンと接続していません。もう一度デバイスをレシーバとの接続をセッティングしてください。“ワイヤレスマウス”の手順に従い、セッティングしてください。

Q: 最初の2、3日でワイヤレスマウスが正常に動作しましたが、なぜ否反応がありません？
A: 電池の電圧が低くなると、マウスは殆ど動きません。直ちに新しい電池に交換すれば、マウスはまた動くようになります。

Q: マウスボイタの「ジャンク」について
A: マウスが使用される際にマウスとの接触面に一般的に発生することですが、マウスの最高性能を出すためには、ガラス若しくは高反射の接触面を除き、高品質のマウスマントを使用することを勧めます。

3

PERIMICE-513

User's Guide



VALUE CREATOR

